



# Spartan Chemical Company, Inc.

## WHMIS Safety Data Sheet

Fecha de revisión 11-may-2018

### 1. Identificación del producto y de la empresa

#### Identificador del producto

**Nombre del producto:** TOUGH 90  
**Product Number:** 2267C  
**Uso recomendado:** Agente de limpieza  
**Usos contraindicados:** Para Uso Industrial e Institucional Solamente

**Empresa:** Spartan Chemical Company, Inc. 1110 Spartan Drive  
Maumee, Ohio 43537 USA  
800-537-8990 (Business hours)  
www.spartanchemical.com

Canadian Agent:  
Perley-Robertson, Hill & McDougal, LLP  
340 Albert Street, Suite 1400  
Ottawa, ON, Canada K1R 0A5

**Emergencias Médicas/Información:** 888-314-6171 (24 Horas)

### 2. Identificación de riesgos

#### Clasificación GHS

Daño/irritación grave de los ojos Categoría 1  
Toxicidad por aspiración Categoría 1

#### GHS Elementos de la etiqueta

**Palabra de advertencia**

**Símbolos:**

#### Peligro



#### Declaraciones sobre riesgos

Provoca lesiones oculares graves  
Puede ser fatal si se ingiere e ingresa en las vías respiratorias

#### Declaraciones de precaución

##### Prevención

Use protección para el rostro / los ojos  
Llevar guantes protectores

##### Respuesta

###### -Ojos

SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuáguese cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese las lentes de contacto, si las tiene puestas y es fácil hacerlo. Siga enjuagándose. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico

###### -Ingestión:

SI SE INGIERE: Llame inmediatamente a un CENTRO DE ENVENENAMIENTO o a un médico NO induzca el vómito.

###### -Tratamiento específico:

Ver Hoja de Datos de Seguridad Sección 4: "Medidas de Primeros auxilios" para obtener información adicional.

#### Almacenamiento:

Debe guardarse en un lugar cerrado con llave.

#### Eliminación:

Disponer de el contenido y el recipiente de acuerdo con las locales, estatales y federales regulaciones .

#### Riesgos Sin Otra Clasificación:

No aplicable

**Información adicional:**

- Puede ser nocivo si es tragado
- Puede causar irritación de la piel.
- La inhalación de los vapores o la niebla puede causar irritación a las vías respiratorias.
- Este producto puede acumular cargas estáticas que pueden causar una chispa eléctrica (fuente de ignición).
- Mantenga lejos del alcance de los niños.

### 3. Composición/información sobre los ingredientes

nombre de la sustancia química:	N.º de CAS	% de peso
C13-14 Isoparaffin	64742-47-8	80-100
Undeceth-3	34398-01-1	5-10
Alcoholes, C9-11, éteres con polietilenglicol mono-Me éter	366009-01-0	1-5
C9-11 Pareth-6	68439-46-3	1-5

The actual concentrations of the components in this product have been withheld as trade secrets.

### 4. Medidas de primeros auxilios

- Contacto con los ojos** SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuáguese cuidadosamente con agua durante al menos 15 minutos. Quítese las lentes de contacto, si las tiene puestas y es fácil hacerlo. Siga enjuagándose. LLAME INMEDIATAMENTE A UN CENTRO DE ENVENENAMIENTO O A UN MÉDICO.
- Contacto con la piel:** Lavar con agua y jabón abundantes Si se irrita la piel: Busque atención médicos. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.
- Inhalación:** Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Llame a un centro de envenenamiento o a un médico si no se siente bien.
- Ingestión:** LLAME INMEDIATAMENTE A UN CENTRO DE ENVENENAMIENTO O A UN MÉDICO. NO induzca el vómito.
- Nota para médicos** Contiene destilados de petróleo. Posible riesgo de aspiración.

### 5. Medidas para combatir incendios

- Medios extintores adecuados:** Sustancia química seca, CO<sub>2</sub>, arena, tierra, pulverización de agua o espuma común, Traslade los contenedores fuera del área de incendio si puede hacerlo sin riesgos
- Riesgos específicos que surgen de la sustancia química** Los productos de combustión son tóxicos.
- Productos de combustión peligrosos** Puede incluir Monóxido de carbono Dióxido de carbono y otros vapores tóxicos gasesor.
- Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios** Usar MSHA / NIOSH equipo de respiración autónomo (SCBA) y ropa protectora completa. Enfriar los recipientes expuestos al fuego con agua pulverizada.

### 6. Medidas contra la liberación accidental

- Precauciones personales:** Evite el contacto con la piel, los ojos o las prendas. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.
- Precauciones ambientales** No enjuague el derrame en el suelo, hacia dentro de tormenta alcantarillas o cuerpos de agua.
- Métodos de limpieza:** Evite fugas o derrames adicionales si es seguro hacerlo. Contenga y recoja el derrame con material absorbente no combustible (por ejemplo, arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y colóquelo en un recipiente para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales o nacionales (consulte la sección 13).

### 7. Manipulación y almacenamiento

<b>Consejos sobre manipulación segura</b>	Manipule de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Lave bien después de su manipulación. Este producto puede acumular cargas estáticas que pueden causar una chispa eléctrica (fuente de ignición). Use los procedimientos adecuados de unión y / o tierra. Para obtener más información, consulte NFPA 77 (Práctica recomendada sobre electricidad estática).
<b>Condiciones de almacenamiento</b>	Mantenga el recipiente bien cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Debe mantenerse fuera del alcance de los niños.
Vida útil Sugerida:	Mínimo de 2 años a partir de la fecha de fabricación.

## 8. controles de exposición/protección personal

<b>Límites de exposición ocupacional</b>	None established.
<b>Controles de ingeniería:</b>	Proporcione una buena ventilación general. Si las prácticas de trabajo genera polvo, humos, gases, vapores o nieblas que exponen a los trabajadores a los productos químicos por encima de los límites de exposición ocupacional, ventilación local, u otros controles de ingeniería deben ser considerados.
<b>Equipo de protección personal</b>	
<b>Protección para el rostro y los ojos:</b>	Utilizar gafas salpicadura.
<b>Skin and Body Protection:</b>	Use goma u otros químico resistentes guantes. (neopreno o nitrilo se recomienda). No se requiere con el uso esperado.
<b>Protección respiratoria</b>	Si los límites de exposición en el trabajo o si una irritación respiratoria se produce, el uso de un respirador NIOSH/MSHA aprobado, adecuado para las condiciones de uso y los productos químicos en la Sección 3, debería considerarse.
<b>Consideraciones generales de higiene:</b>	Lávese a fondo las manos y cualquier expuesto piel después de la manipulación. Consulte 29 CFR 1910.132-138 para mayor orientación.

## 9. Propiedades físicas y químicas

<b>Condición física:</b>	Líquido
<b>Color</b>	Incoloro
<b>Olor</b>	Leve
<b>pH</b>	Not applicable
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No hay información disponible
<b>Punto de ebullición y rango de ebullición</b>	> 227 °C / 441 °F
<b>punto de inflamación</b>	> 97 °C / > 207 °F Estimado
<b>velocidad de evaporación</b>	< 1.0 (Acetatos de butilo =1)
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay información disponible
<b>Límites superiores de inflamabilidad</b>	No hay información disponible
<b>Límite inferior de inflamabilidad:</b>	No hay información disponible
<b>Presión de vapor</b>	No hay información disponible
<b>Densidad de vapor</b>	No hay información disponible
<b>Gravedad Específicas</b>	0.800
<b>Solubilidad(es)</b>	Miscible en agua
<b>Coeficiente de distribución:</b>	No hay información disponible
<b>temperatura de ignición automática</b>	No hay información disponible
<b>Temperatura de descomposición</b>	No hay información disponible
<b>Viscosidad</b>	No hay información disponible

## 10. Estabilidad y reactividad

<b>Reactividad</b>	Este material se considera que es no reactivo en condiciones normales de uso.
<b>Estabilidad química</b>	Estable en condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	No se espera que ocurra con la manipulación y almacenamiento normal.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Calor, llamas y chispas.
<b>Materiales incompatibles:</b>	Agentes oxidantes fuertes. Ácidos fuertes.
<b>Productos de descomposición peligrosos:</b>	Podría incluir monóxido de carbono, dióxido de carbono (CO2) y otros gases o vapores tóxicos.

## 11. Información toxicológica

<b>Posibles rutas de exposición:</b>	Ojos, piel, ingestión, inhalación.
<b>Síntomas de exposición:</b>	
<b>-Contacto con los ojos</b>	Dolor, enrojecimiento, hinchazón de la conjuntiva y daño al tejido. El contacto con los ojos puede causar un daño permanente.
<b>-Contacto con la piel:</b>	Secado de la piel.
<b>-Inhalación:</b>	Nasal malestar y tos.
<b>-Ingestión:</b>	El dolor, las náuseas, los vómitos y la diarrea. La aspiración puede causar edema pulmonar y neumonitis.
<b>Inmediatos, Tardías, Crónicas Efectos</b>	
Información del producto	Datos no disponibles o insuficientes para la clasificación.

### Medidas Numéricas de Toxicidad

Las siguientes estimaciones de la toxicidad aguda (ATE) se calculan sobre la base del documento del GHS.

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix) (oral)	3432 mg/kg
Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix) (cutáneo)	2309 mg/kg

### Toxicidad Aguda Información Sobre los Componentes

nombre de la sustancia química:	Oral LD50	Cutánea LD50:	Inhalation LC50
C13-14 Isoparaffin 64742-47-8	> 5000 mg/kg ( Rat )	> 2000 mg/kg ( Rabbit )	> 5.2 mg/L ( Rat ) 4 h
C9-11 Pareth-6 68439-46-3	= 1400 mg/kg ( Rat )	no disponible	no disponible

**carcinogenicidad** Ninguno de los componentes presentes en el 0,1% o más se enumeran como carcinógenos por ACGIH, IARC, NTP u OSHA.

## 12. Información ecológica

### Ecotoxicidad

nombre de la sustancia química:	Algas/plantas acuáticas	Peces	Toxicidad para microorganismos	Crustáceos
C13-14 Isoparaffin 64742-47-8	no disponible	45: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 2.2: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 2.4: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static	no disponible	no disponible

**Persistencia y degradabilidad** No hay información disponible.

**Bioacumulación:** No hay información disponible.

**Otros efectos adversos** No hay información disponible

## 13. Consideraciones para la eliminación

**Eliminación de residuos** Debe desecharse de acuerdo con las reglamentaciones federales, estatales y locales.  
**Contaminated Packaging:** Debe desecharse de acuerdo con las reglamentaciones federales, estatales y locales.

## 14. Información de transporte

<b>TDG / DOT:</b>	No Reglamentado
<b>Nombre de embarque adecuado</b>	Non-Hazardous Product
<b>Disposiciones especiales</b>	El envío descripciones pueden variar según el modo de transporte, las cantidades, tamaño del paquete, y / o el origen y el destino. Consulte con un experto en materiales peligrosos transporte capacitado para obtener información específica de su situación.

**IMDG:** No Reglamentado  
**Nombre de embarque adecuado** Non-Hazardous Product

### 15. información sobre reglamentaciones

**DSL / NDSL Status:** (Lista de Sustancias Domésticas / Lista de Sustancias No Domésticas)

Las sustancias químicas en este producto están incluidos o están exentos de la lista del canadiense DSL / NDSL.

**TSCA Estado:** (Sustancias Tóxicas Ley de Control de la Sección 8 (b) Inventario)

Todas las sustancias químicas de este producto están incluidos o exentos de la lista de inventario de TSCA de sustancias químicas.

**SARA 313**

Este producto no contiene sustancias que figuran por encima del nivel "de minimus"

**Categorías de riesgo de SARA**

**311/312**

Riesgo agudo para la salud:	Sí
Riesgo crónico para la salud:	Sí
Riesgo de incendio:	n.º
Riesgo de liberación repentina de presión	n.º
Peligro reactivo	n.º

### 16. información adicional

<b>NFPA</b>	<b>Riesgos a la salud:</b> 2	<b>Inflamabilidad:</b> 1	<b>Inestabilidad:</b> 0	<b>Especial:</b> N/A
<b>HMIS</b>	<b>Riesgos a la salud:</b> 2*	<b>Inflamabilidad:</b> 1	<b>Riesgos físicos:</b> 0	

**Fecha de revisión** 11-may-2018  
**Razones de Revisión:** Primera edición

**Descargo de responsabilidad**

La información proporcionada en esta Hoja de datos de seguridad es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. La información se diseñó únicamente como pauta para la manipulación, el uso, el procesamiento, el almacenamiento, la eliminación y la liberación seguros y no se debe considerar como garantía o especificación de calidad. La información se refiere solo al material específico mencionado y es posible que no sea válida para el material usado en combinación con otros materiales o en otros procesos, salvo que se especifique lo contrario en el texto.

**End of Safety Data Sheet**